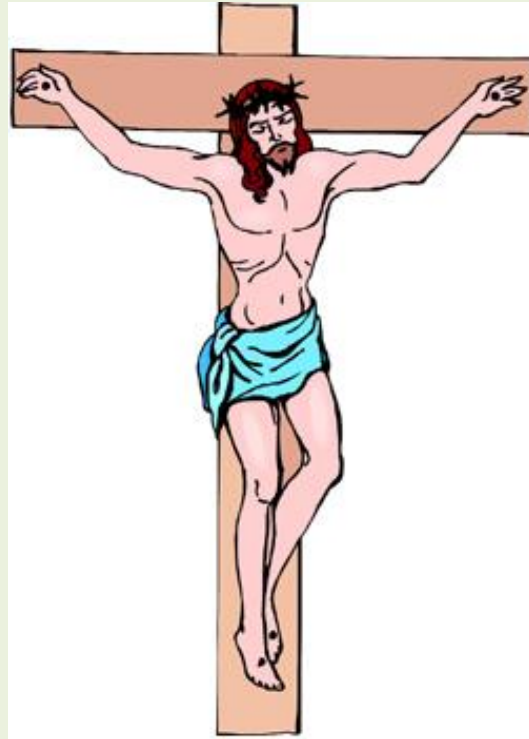


# CHÚA GIÊ-XU CHẾT VÌ TÔI

## JESUS DIED FOR ME



# Rô-ma 4:25

## Romans 4:25

*Ngài đã bị nộp để **chịu chết** vì tội lỗi chúng ta,  
và sống lại để chúng ta được xưng công chính*

*He was delivered over to **death for our sins**  
and was raised to life for our justification.*

# Tội lỗi và hậu quả - Sin and consequences

Con người phạm tội (Sáng thế ký 3)

Human have sinned (Genesis 3)

“*Vì mọi người đều đã phạm tội...*” (Rô-ma 3:23)

“*For all have sinned...*” (Romans 3:23)

# Tội lỗi và hậu quả - Sin and consequences

Hậu quả của tội lỗi – Consequences of Sin:

Chết thể xác, chết tâm linh, chết đời đời

Physical death, spiritual death, eternal death

Chúa Giê-xu chết vì “tội lỗi” tôi (chúng ta)  
Jesus died for my sins (our sins)

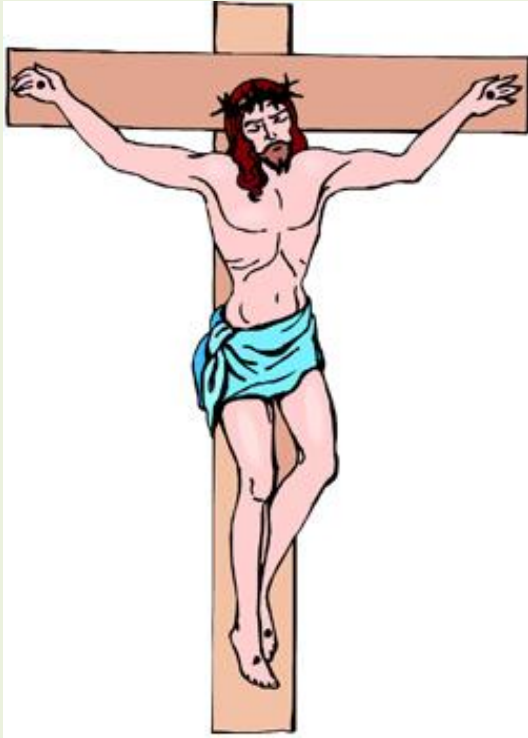
*“không đổ huyết thì không có sự tha thứ”*

*“without the shedding of blood there is no forgiveness.”*

(Hê-bơ-rơ **Hebrew** 9:22)

*“Dâng con sinh tế”* thay cho tội lỗi... (Xuất 20:2-17)

*"Offering a sacrifice"* for sins ... (Exodus 20:2-17)



Sinh tế hoàn hảo... **perfect sacrifice**  
...cho tội lỗi của chúng ta  
...**for our sins**

Hê-bơ-rơ **Hebrews** 10:10

*“hầu cho điều chi đã hứa, bởi **đức tin** trong Đức Chúa Jêsus Christ mà được ban cho những kẻ **tin.**” (Ga-la-ti 3:22)*

*“so that what was promised, being given through faith in Jesus Christ, might be given to those who believe.” (Galatians 3:22)*

*“Vả, ấy là nhờ ân điển, bởi đức tin, mà anh em được cứu, điều đó không phải đến từ anh em, bèn là sự ban cho của Đức Chúa Trời. Ấy chẳng phải bởi việc làm đâu, hầu cho không ai khoe mình;” (Ê-phê-sô 2:8-9)*

*“For it is by grace you have been saved, through faith—and this is not from yourselves, it is the gift of God—<sup>9</sup> not by works, so that no one can boast.”  
(Ephesians 2:8-9)*



**Khi Ngài chết trên thập tự, thì hai bên  
có hai người cùng chết tượng trưng cho hai nhóm người  
trong thế-gian...**

**khước từ**  
**reject**



**tiếp nhận**  
**receive**



**Giê-xu Christ**



# Xin Cầu Nguyện

